VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2021/1903

z 29. októbra 2021,

ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2018/764 o poplatkoch a platbách splatných Železničnej agentúre Európskej únie a ich platobných podmienkach

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/796 z 11. mája 2016 o Železničnej agentúre Európskej únie, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 881/2004 ([1]), a najmä na jeho článok 80 ods. 1,

keďže:

(1) Vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2018/764 ([2]) sa stanovujú poplatky a platby splatné Železničnej agentúre Európskej únie (ďalej len „agentúra“) za vykonávanie určitých činností a poskytovanie ďalších služieb uvedených v nariadení (EÚ) 2016/796.

(2) Zatiaľ čo väčšia časť nákladov vytvorených činnosťami agentúry je hradená z rozpočtu EÚ, v článku 80 ods. 2 prvom pododseku nariadenia (EÚ) 2016/796 sa od agentúry vyžaduje, aby účtovala poplatky a platby za vydávanie povolení týkajúcich sa (typov) vozidiel, jednotných bezpečnostných osvedčení a schválení Európskeho systému riadenia železničnej dopravy (ERTMS), ako aj za poskytovanie iných služieb. Podľa článku 80 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/796 sa poplatky a platby majú stanoviť v takej výške, aby sa zabezpečilo, že príjem z nich bude postačovať na pokrytie celkových nákladov na úlohy, ktoré agentúra vykonáva, a služby, ktoré poskytuje.

(3) Podľa článku 10 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2018/764 má Komisia vyhodnotiť režim poplatkov a platieb raz za každý finančný rok. Toto hodnotenie sa má zakladať na predchádzajúcich rozpočtových výsledkoch a odhadoch výdavkov a príjmov. Komisia na základe hodnotenia finančných výsledkov a prognóz agentúry podľa potreby poplatky a platby prehodnotí. Komisia najneskôr do 16. júna 2022 preskúma nariadenie s cieľom postupne zaviesť pevné poplatky.

(4) V roku 2018, keď bolo prijaté vykonávacie nariadenie (EÚ) 2018/764, chýbali spoľahlivé finančné údaje, keďže agentúra ešte nezačala spracovávať žiadosti. Od roku 2019 sa vo výročných správach agentúry uvedených v článku 51 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) 2016/796 uvádza, že agentúra pri výkone svojej úlohy orgánu Únie zodpovedného za úlohy spojené s vydávaním osvedčení a povolení uvedené v článkoch 14, 20, 21 a 22 nariadenia (EÚ) 2016/796 vykazuje vo svojom rozpočte značnú a opakujúcu sa zápornú nerovnováhu. Táto nerovnováha je dôsledkom nedostatočnej výšky poplatkov a platieb účtovaných v súlade s článkom 80 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/796 na kompenzáciu nákladov spojených so spracovaním žiadostí a poskytovaním služieb.

(5) Aby agentúra mohla pokryť náklady na spracovanie žiadostí, museli byť tieto náklady čiastočne pokryté z rozpočtu Únie. Okrem toho aby agentúra vyvážila svoj rozpočet, musela výrazne obmedziť iné činnosti, ktoré nie sú financované z poplatkov a platieb. Podľa každoročných jednotných programových dokumentov agentúry možno z prognóz na roky 2021 a 2022 vyvodiť, že v budúcnosti nastane podobná finančná situácia. Preto je potrebné režim poplatkov a platieb agentúry revidovať.

([1]) Ú. v. EÚ L 138, 26.5.2016, s. 1.

([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/764 z 2. mája 2018 o poplatkoch a platbách splatných Železničnej agentúre Európskej únie a ich platobných podmienkach (Ú. v. EÚ L 129, 25.5.2018, s. 68).

(6) Zdá sa, že treba zvýšiť hodinovú sadzbu, ktorá je v súčasnosti nižšia ako hodinové náklady, ktoré agentúre vznikajú pri vydávaní rozhodnutí žiadateľom o povolenia, osvedčenia a schválenia. Sadzby vymedzené vo vykonávacom nariadení (EÚ) 2018/764 by sa preto mali zrevidovať, aby pokryli ročné náklady, ktoré agentúre vznikajú pri spracovaní žiadostí a sprístupňovaní jednotného kontaktného miesta všetkým žiadateľom, ktorí sa obracajú na agentúru kvôli vydávaniu európskych povolení vozidiel, jednotných bezpečnostných osvedčení a schválení systému ERTMS.

(7) Agentúra doteraz účtovala poplatky a platby výlučne na základe hodinovej sadzby vypočítanej na základe času, ktorý venovala vydávaniu rozhodnutí a poskytovaniu svojich služieb. Mal by sa zaviesť režim pevných poplatkov s cieľom ďalej znižovať administratívnu záťaž a zvýšiť predvídateľnosť predpokladaných nákladov na žiadosť v prospech všetkých zúčastnených strán. Agentúra okrem toho od roku 2019 získala skúsenosti a zaviedla dostatočne spoľahlivú metodiku výpočtu priemerných nákladov na spracovanie jednotlivých žiadostí. Na spracovanie žiadostí týkajúcich sa vozidla alebo skupiny vozidiel, ktoré sa považujú za vozidlá v zhode s predtým povoleným typom vozidla podľa článku 25 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/797 ([3]), by sa preto mali uplatňovať pevné poplatky.

(8) Bezplatné jednotné kontaktné miesto spôsobuje značné náklady na údržbu a rozvoj. Poplatky by sa preto mali platiť aj za používanie jednotného kontaktného miesta, ak je adresátom žiadostí predložených jednotnému kontaktnému miestu agentúra. Žiadatelia by mali platiť poplatky na základe pevných sadzieb v závislosti od vplyvu žiadostí na jednotné kontaktné miesto, pokiaľ ide o nahraté a uložené dokumenty, využívané funkcie a realizovanú komunikáciu, ako aj v pomere k celkovým odhadovaným nákladom na vydanie príslušného rozhodnutia. Okrem toho ak sa žiadosť o zhodu s typom vozidla predloží agentúre, poplatok za používanie jednotného kontaktného miesta by sa mal stať neoddeliteľnou súčasťou celkového pevného poplatku za vydávanie povolení pre vozidlá podliehajúcich pevným poplatkom.

(9) Poplatky a platby by mali zohľadňovať špecifickú situáciu mikropodnikov a malých a stredných podnikov. Preto by sa malo uplatniť špecifické zníženie.

(10) Všetky kritériá a metodika na vymedzenie výšky poplatkov a platieb vychádzajú zo zásady, že príjmy z nich by mali pokrývať celkové náklady na poskytované služby, pričom by sa malo zabrániť deficitu alebo výraznému hromadeniu prebytku v súlade s článkom 80 ods. 3 prvým pododsekom nariadenia (EÚ) 2016/796.

(11) Skúsenosti s uplatňovaním vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2018/764 ukázali, že podmienky platby poplatkov a platieb by sa mali zmodernizovať a upraviť tak, aby sa zmiernilo riziko nezaplatenia zo strany žiadateľov, ktorých finančná spôsobilosť je ohrozená, a žiadateľov so sídlom v tretích krajinách, voči ktorým agentúra nemá primerané právne záruky na presadzovanie práva. Je vhodné, aby agentúra fakturovala splatné sumy v počiatočnej fáze procesu podávania žiadostí s cieľom znížiť riziko omeškania alebo nezaplatenia platieb. Agentúra poskytne možnosť platby online.

(12) Keďže poplatky a platby vo veľkej miere odrážajú výdavky agentúry na zamestnancov a súvisiace priame výdavky týkajúce sa činností uvedených v článku 80 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/796, agentúra by mala na základe spoľahlivých údajov príslušné sumy raz za rozpočtový rok indexovať, aby sa zohľadnila miera inflácie a ročná aktualizácia odmien zamestnancov agentúry.

(13) Agentúra by mala v plnej miere využívať nákladovú efektívnosť, a preto by sa mala neustále snažiť zlepšovať procesy používané na plnenie úloh, ktoré jej ukladá nariadenie (EÚ) 2016/796, a najmä zladiť rozsah úloh s dostupnými zdrojmi. Mala by pritom vytvoriť skutočne jednotný európsky železničný priestor a zohľadňovať ciele EÚ v oblasti železničnej politiky zamerané na udržateľnejšiu a inteligentnejšiu mobilitu, ako aj inovatívny, bezpečný, silný a plne interoperabilný železničný sektor.

(14) Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2018/764 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(15) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného podľa článku 51 smernice (EÚ) 2016/797,

([3]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/797 z 11. mája 2016 o interoperabilite železničného systému v Európskej únii (Ú. v. EÚ L 138, 26.5.2016, s. 44).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2018/764 sa mení takto:

1. V článku 1 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Týmto nariadením sa stanovujú poplatky a platby splatné Európskej železničnej agentúre (ďalej len „agentúra“) za spracúvanie žiadostí podľa článkov 14, 20, 21 a 22 nariadenia (EÚ) 2016/796, ako aj za to, že žiadateľ využíva jednotné kontaktné miesto stanovené v článku 12 uvedeného nariadenia na predkladanie žiadostí agentúre, a za poskytovanie ďalších služieb v súlade s cieľmi, na plnenie ktorých bola agentúra zriadená. Ďalej sa ním spresňuje aj spôsob výpočtu týchto poplatkov a platieb a platobné podmienky.“

2. Článok 2 sa nahrádza takto:

„*Článok 2*

Typy poplatkov a platieb účtovaných agentúrou

1. Agentúra vyberá poplatky:

a) za predkladanie žiadostí agentúre prostredníctvom jednotného kontaktného miesta, ak nie sú zahrnuté v pevných poplatkoch za spracovanie žiadostí;

b) za spracovanie žiadostí predložených agentúre vrátane poskytovania odhadov uvedených v článku 4 alebo v prípade, že žiadateľ následne stiahne žiadosť;

c) ak agentúra obnoví, obmedzí, zmení alebo preskúma rozhodnutie vydané v súlade so smernicou (EÚ) 2016/798 alebo smernicou (EÚ) 2016/797.

Agentúra môže účtovať poplatky, ak zruší povolenie na uvedenie na trh z dôvodu následne zisteného nesplnenia základných požiadaviek používaným vozidlom alebo typom vozidla podľa článku 26 smernice (EÚ) 2016/797 alebo z dôvodu, že držiteľ jednotného bezpečnostného osvedčenia už nespĺňa podmienky na certifikáciu v súlade s článkom 17 ods. 5 a 6 smernice 2016/798.

2. Žiadosti uvedené v odseku 1 prvom pododseku písm. a) a b) sa vzťahujú na:

a) povolenia na uvedenie vozidiel a typov vozidiel na trh v súlade s článkami 20 a 21 nariadenia (EÚ) 2016/796 iné ako tie, ktoré sú uvedené v písmene b) tohto odseku;

b) povolenia na uvedenie vozidla alebo skupiny vozidiel, ktoré sú v zhode s povoleným typom vozidla podľa článku 25 ods. 1 smernice (EÚ) 2016/797, na trh;

c) žiadosti o jednotné bezpečnostné osvedčenia podľa článku 14 nariadenia (EÚ) 2016/796;

d) žiadosti o rozhodnutie o schválení zhody riešenia traťového zariadenia ERTMS z hľadiska interoperability s príslušnými technickými špecifikáciami interoperability v súlade s článkom 22 nariadenia (EÚ) 2016/796;

e) žiadosti o predbežné zapojenie v súlade s článkom 22 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2018/545 a článkom 2 ods. 3 a článkom 4 ods. 5 vykonávacieho nariadenia Komisie 2018/763;

f) odvolania uvedené v článku 58 nariadenia (EÚ) 2016/796 v súlade s článkom 7 tohto nariadenia.

3. Agentúra účtuje aj platby za poskytovanie iných služieb ako tých, ktoré sú uvedené v odseku 1 na žiadosť žiadateľa alebo akejkoľvek inej osoby alebo subjektu.

4. Agentúra uverejní zoznam služieb na svojej webovej lokalite.“

3. Článok 3 sa nahrádza takto:

„Článok 3

Výpočet poplatkov, platieb a pevných poplatkov účtovaných agentúrou

1. Výšku poplatkov za používanie jednotného kontaktného miesta na predkladanie žiadostí agentúre podľa článku 2 ods. 2 písm. a), c), d) a e) predstavuje pevná suma uvedená v tabuľke A bodu 2 prílohy. Tento pevný poplatok je splatný v čase predloženia žiadosti.

2. Výška poplatkov za spracovanie žiadostí uvedených v článku 2 ods. 2 písm. a), c), d) a e) vrátane poplatkov za vykonávanie činností uvedených v článku 2 ods. 1 prvom pododseku písm. c) a druhom pododseku predstavuje súčet týchto položiek:

a) počet hodín strávených zamestnancami agentúry a externými odborníkmi spracúvaním žiadostí vynásobený hodinovou sadzbou agentúry uvedenou v bode 1 prílohy;

b) k výške poplatkov účtovaných agentúrou sa pripočíta príslušná suma predložená vnútroštátnymi bezpečnostnými orgánmi vyplývajúca z nákladov na spracovanie vnútroštátnej časti žiadosti.

3. Výšku poplatkov za podávanie a spracovanie príslušných žiadostí a za vydávanie povolení uvedených v článku 2 ods. 2 písm. b) predstavuje pevná suma uvedená v tabuľke B bodu 3 prílohy, pričom zahŕňa poplatok za využitie jednotného kontaktného miesta uvedený v odseku 1. Tento pevný poplatok je splatný v čase predloženia žiadosti.

4. Výška platieb za služby uvedené v článku 2 ods. 3 sa vypočíta vynásobením počtu hodín strávených zamestnancami agentúry a externými odborníkmi hodinovou sadzbou agentúry uvedenou v bode 1 prílohy.

5. V prípade mikropodnikov a malých alebo stredných podnikov môže žiadateľ požiadať o 20 % zníženie sumy, ktorú si agentúra účtuje za žiadosť. V prípade, že sa používajú pevné poplatky, sa o toto zníženie musí požiadať pri podaní žiadosti a vo všetkých ostatných prípadoch najneskôr pred tým, ako agentúra vystaví faktúru.

Na účely tohto nariadenia mikropodnik, malý alebo stredný podnik je samostatný železničný podnik, manažér infraštruktúry alebo výrobca, ktorý je usadený v členskom štáte Európskeho hospodárskeho priestoru alebo v ňom má sídlo a ktorý spĺňa podmienky stanovené v odporúčaní Komisie 2003/361/ES ([4]).

Žiadateľ poskytne prostredníctvom jednotného kontaktného miesta dôkazy preukazujúce, že spĺňa podmienky na zaradenie medzi mikropodniky, malé alebo stredné podniky. Agentúra posúdi poskytnuté dôkazy a v prípade pochybností alebo nedostatočného odôvodnenia rozhodne o zamietnutí žiadosti o štatút mikropodniku, malého alebo stredného podniku.“

4. Článok 5 sa mení takto:

a) Odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Agentúra vystaví faktúru na splatné poplatky a platby do 30 kalendárnych dní odo dňa

a) svojho rozhodnutia s výnimkou rozhodnutí, na ktoré sa vzťahuje režim pevného poplatku alebo článok 6 ods. 3;

b) rozhodnutia odvolacej rady;

c) ukončenia poskytovania služby;

d) stiahnutia žiadosti;

e) akejkoľvek inej skutočnosti, ktorá viedla k skončeniu spracúvania žiadosti.

([4]) Odporúčanie Komisie zo 6. mája 2003 o vymedzení mikropodnikov, malých a stredných podnikov (Ú. v. EÚ L 124, 20.5.2003, s. 36).

Pokiaľ ide o pevné poplatky, ktoré sa stanú splatnými v čase predloženia žiadosti, ako sa uvádza v článku 3 ods. 1 a 3 pred spracovaním žiadosti agentúrou, agentúra sa môže s jednotlivými žiadateľmi dohodnúť na odlišnom dátume splatnosti, ako aj na osobitnom režime fakturácie. “;

b) Odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Faktúra obsahuje v príslušných prípadoch tieto údaje:

a) rozlíšenie medzi poplatkami alebo platbami;

b) sumy, ktoré sa ukladajú ako pevné poplatky;

c) ak sa neuplatňujú pevné poplatky, počet odpracovaných hodín v rámci zodpovednosti agentúry a s použitou hodinovou sadzbou;

d) v prípade potreby náklady účtované príslušným vnútroštátnym bezpečnostným orgánom. Náklady sa spresnia podľa vykonaných úloh a stráveného času alebo v podobe pevných sadzieb uplatňovaných vnútroštátnym bezpečnostným orgánom na spracúvanie vnútroštátnej časti žiadosti.“;

c) Vkladá sa tento odsek 4a:

„4a. Ak sa na žiadateľov vzťahuje článok 6 ods. 3, agentúra má právo vydávať platobné výmery vyžadujúce čiastočnú platbu za už spracované časti žiadosti. Ak sa požadovaná platba neuskutoční v lehote stanovenej agentúrou, ale najskôr po 10 kalendárnych dňoch, môže agentúra pozastaviť spracovanie žiadosti a informovať o tom žiadateľa. Agentúra obnoví spracovanie žiadosti v prípade, že sa požadovaná platba uskutoční do 20 kalendárnych dní od oznámenia o pozastavení. Ak sa platba neuskutoční do 20 kalendárnych dní od oznámenia o pozastavení, agentúra má právo žiadosť odmietnuť.“;

d) Odsek 9 sa nahrádza takto:

„9. Ak je žiadateľom mikropodnik, malý alebo stredný podnik, agentúra zváži žiadosti o primerané predĺženie splatnosti alebo platbu formou splátok.“

5. Článok 6 sa mení takto:

a) Odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. V prípade neuhradenia splatných súm agentúra môže za každý ďalší kalendárny deň omeškania platby účtovať úrok a uplatňuje pravidlá vymáhania stanovené v prvej časti hlave IV kapitole 6 oddiele 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046, použiteľné na európske agentúry, najmä v článku 101 uvedeného nariadenia, a v rozpočtových pravidlách agentúry prijatých v súlade s článkom 66 nariadenia (EÚ) 2016/796.“;

b) Odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Ak má agentúra dôkaz o tom, že finančná spôsobilosť žiadateľa je ohrozená, alebo ak žiadateľ nie je usadený v členskom štáte Európskeho hospodárskeho priestoru alebo v ňom nemá sídlo, môže od žiadateľa požadovať, aby do 15 dní od prijatia žiadosti poskytol bankovú záruku alebo zaistený vklad. Ak tak žiadateľ neurobí, agentúra môže jeho žiadosť odmietnuť.“;

c) Odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 1, agentúra môže odmietnuť novú žiadosť alebo pozastaviť spracovanie prebiehajúcej žiadosti, ak si žiadateľ alebo jeho právny nástupca nesplnili svoje platobné záväzky vyplývajúce z predchádzajúcich úloh alebo služieb poskytnutých agentúrou v súvislosti s povolením, osvedčením a schvaľovaním, pokiaľ žiadateľ neuhradí všetky nezaplatené sumy. Ak sa má priebežná žiadosť pozastaviť, postup uvedený v článku 5 ods. 4a sa uplatňuje zodpovedajúcim spôsobom.“

6. Článok 8 sa mení takto:

a) Odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Agentúra zverejní na svojej webovej lokalite hodinovú sadzbu a pevné sadzby uvedené v článku 3.“;

b) Odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Vnútroštátny bezpečnostný orgán zverejní na svojej webovej lokalite sadzby relevantné na stanovenie nákladov účtovaných agentúre podľa článku 3 ods. 2 písm. b). Ak vnútroštátny bezpečnostný orgán uplatňuje pevné sadzby, musí spresniť, v ktorých prípadoch povolenia a osvedčenia sa pevné sadzby uplatňujú. Vnútroštátny bezpečnostný orgán poskytne agentúre odkaz na svoju webovú lokalitu, ktorá obsahuje informácie o jeho poplatkoch a platbách.“

7. Článok 10 sa mení takto:

a) Vkladá sa tento odsek 1a:

„1a. Sumy uvedené v prílohe agentúra indexuje, prvýkrát v roku 2023 a potom raz za rozpočtový rok s účinnosťou od 1. januára, a to na základe

a) ročnej aktualizácie odmien a dôchodkov úradníkov a ostatných zamestnancov Európskej únie, ako aj opravných koeficientov, ktoré sa uplatňujú na tieto odmeny a dôchodky, zverejnenej v *Úradnom vestníku Európskej únie* v súlade s metódou výpočtu, ktorú schváli správna rada agentúry, a na základe príslušných ročných finančných údajov použitých v jednotnom programovom dokumente agentúry a v jej konsolidovaných výročných správach o činnosti a/alebo

b) miery inflácie v Únii v súlade s metódou stanovenou v bode 4 prílohy.“;

b) Odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Na základe informácií poskytnutých agentúrou v jej výročnej správe sa toto nariadenie preskúma najneskôr do 16. júna 2024, pokiaľ ide o postupné zavedenie ďalších pevných poplatkov.“

Článok 2

Text uvedený v prílohe k tomuto nariadeniu sa pripája formou prílohy k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2018/764.

Článok 3

Pokiaľ ide o žiadosti predložené pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia, článok 1 bod 3 sa neuplatňuje.

Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 29. októbra 2021

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA

1. Agentúra uplatňuje hodinovú sadzbu 239 EUR.

2. Pevné poplatky, ktoré sa majú zaplatiť agentúre za používanie jednotného kontaktného miesta, sú takéto:

Tabuľka A

	Nákladová skupina „jednotné kontaktné miesto“	**Suma** *(EUR)*
Predloženie žiadosti agentúre o:		
1.	Jednotné bezpečnostné osvedčenie	400
2.	Povolenie typu vozidla	400
3.	Povolenie vozidla iné ako povolenie v zhode s typom	400
4.	Schválenie traťového zariadenia ERTMS	400
5.	Fáza predbežného zapojenia	400

3. Pevné poplatky za predloženie a spracovanie žiadostí o uvedenie vozidla alebo skupiny vozidiel na trh, ktoré sú v zhode s povoleným typom vozidla, sú takéto:

Tabuľka B

	Nákladová skupina	**Suma** *(EUR)*
Predloženie žiadosti o rozhodnutie o povolení vozidiel v zhode s typom a jej spracovanie agentúrou:		
1.	nákladných vozňov a všetkých vozidiel uvedených v bode 2 prílohy k nariadeniu Komisie (EÚ) č. 321/2013 ([1])	775
2.	a) dieselových alebo elektrických hnacích jednotiek b) osobných vozňov c) mobilných zariadení na výstavbu a údržbu železničnej infraštruktúry	970
3.	motorových dieselových alebo elektrických vlakov	1 115

([1]) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 321/2013 z 13. marca 2013 o technickej špecifikácii interoperability týkajúcej sa subsystému „železničné koľajové vozidlá – nákladné vozne“ systému železníc v Európskej únii, ktorým sa zrušuje rozhodnutie Komisie 2006/861/ES (Ú. v. EÚ L 104, 12.4.2013, s. 1).

4. Ročná miera inflácie uvedená v článku 10 ods. 1a sa stanovuje takto:

Ročná miera inflácie, ktorá sa má použiť:	„Eurostat HICP (harmonizovaný index spotrebiteľských cien) (všetky položky) – všetky krajiny Európskej únie“ (2015 = 100) Percentuálna zmena/priemer za 12 mesiacov
Výška sadzby, ktorá sa má zohľadniť:	Výška sadzby tri mesiace pred zavedením indexácie